

vitamin de



Die Sprachlernzeitschrift
für junge Deutschler im Ausland

Auf einen Blick

Zeitschriftentyp und Erscheinungsweise

- Sprachlernzeitschrift – Jugendjournal – Wissensmagazin
- erscheint als Printausgabe, Präsenzauftritt im Internet unter www.vitaminde.de
- 4 Ausgaben im Jahr, Erscheinungsweise: 1. März – Mai, 2. Mai – Sep., 3. Sep. – Dez., 4. Dez. - März
- Um eine breite Vielfalt bei Themen zur Landeskunde sicherzustellen, orientieren sich die vier Ausgaben auch an den Jahreszeiten (z.B.: Traditionen, Feste, Sport, Studium, Kultur). Zugleich sind viele Inhalte zeitlos.

Zielgruppe

- junge Deutschlerner, Schüler, Studenten im Ausland
- Deutschlehrer, Dozenten, Multiplikatoren, Kultur- und Sprachmittler

Inhalte

- alles über Deutschland: aktuell, informativ, für ein jugendliches Lesepublikum
- Rubriken: Landeskunde, Studium in Deutschland, Gesellschaft und Kultur, Leben, Jugend, Schule, Sport
- Ausrichtung auf ein modernes Deutschlandbild

Charakteristik der Texte

- alle Texte sind für Deutsch als Fremdsprache (DaF) bearbeitet: kurz, leicht verständlich, übersichtlich
- unterschiedliche Textsorten (Nachrichten, Beitrag, Bericht, Porträt, Interview, fiktionaler Text)
- Deutsch-deutsche Worterklärungen, plus deutsch-russische Vokabelkarte
- Kennzeichnung der Texte nach den Niveaustufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) durch Sternchen (A2, B1, B2-C1)
- Texte für Deutschlerner im Ausland, die anstreben, das Deutsche Sprachdiplom erster Stufe (DSD I) und zweiter Stufe (DSD II) zu erwerben
- Auf der Internetseite: Arbeitsblätter und Hörversionen zu Texten aus vitamin de (kostenloser Download)

Rubrik Landeskunde

Landeskunde

DIE REGIONEN DEUTSCHLANDS

Historisch gewachsene Einheiten

In Deutschland gibt es zahlreiche Regionen. Sie werden wegen ihrer Kultur, Landschaft, Geschichte und ihrer Dialekte als regionale Einheiten wahrgenommen. In vielen neuen Serie stellt wir die einige Regionen Deutschlands vor. Erst soll der Frage nachgegangen werden, warum Deutschland so viele Regionen hat. Auf dem linken Folienbild sollen wir dann die Region Schwaben vorgestellt.

Deutschland hat 16 Bundesländer. Sie gliedern den Staat politisch. Dieser Föderalismus dient zur besseren Organisation des Staates. In den Bundesländern und über ihre Grenzen hinweg gibt es aber verschiedene Regionen. Zum Beispiel hat der Bundesland Bayern die Regionen Oberbayern, Niederbayern und Franken. Diese Regionen lassen sich weiter unterteilen, zum Beispiel in Ober-, Mittel- und Unterfranken. Die Grenzen der Regionen lassen sich oft nicht klar definieren. Manche Regionen sind klein, andere groß. Sie überschneiden sogar Staatsgrenzen. So gehört das Mittelgebirge Elbe zu einem Teil zu Deutschland, zum andere zu Belgien und Luxemburg. Die Elbe ist auch eine Region, weil sie landwirtschaftlich ein Einheit bildet.

Geografische und thematische Strukturen
Für die Eintragung der Regionen gibt es geografische und thematische Gründe. Oft sind Regionen durch Landschaften und Naturschutzgebiete wie Gebirge, Bäche, Land, Flüsse oder Seen entstanden. Diese Funktionen sind oft ihre Region und sagen zum Beispiel: „Das ist ein Ort, wo es eine natürliche Grenze. Manche Gebiete können sich historisch entwickeln und eine kulturelle Identität herausbilden.“ Manchmal zählen Bundesländer wie Saar, Mecklenburg oder Teile von Bayern. Sie entstehen sich Wirtschaftstrukturen, die einer Region ihren landschaftlichen, historischen oder industriellen Charakter verleihen.

Johanna Nienisch

Landeskunde

REGIONEN IN DEUTSCHLAND

Eine Region ist ein Gebiet, das kulturell, sprachlich, historisch, landschaftlich, historisch und thematische Gemeinsamkeiten hat. Sie gibt es in historischen Traditionen, eine spezifische Identität und einer gemeinsamen Identität. Die Regionen in Deutschland sind eine herausragende thematische Einheit wie die Bundesländer.

WAS FÜHLEN SICH DEUTSCHE BEIHEISSEN?

Für viele Deutsche ist die Region, in der sie wohnen, ein Stück Heimat. Aber wie definieren die Deutschen ihre Heimat? Eine Umfrage aus dem Jahr 2012 zeigt, dass die meisten Deutschen die folgenden Antworten gegeben haben:

- Wo meine Freunde sind (63 Prozent)
- Wo ich geboren wurde (63 Prozent)
- Wo mein Onkel/Onkelin wohnt (48 Prozent)
- Wo es meine Lieblingsorte gibt (47 Prozent)
- Wo mein Lieblingsessen kommt (19 Prozent)

→ Meinungsumfrage war möglich

Themen

- Landschaft
- Gesellschaft
- Kultur
- Traditionen
- Dialekte
- Religion
- Werte
- Städte
- Regionen
- Geschichte
- Lebensart
- Natur

Landeskunde

DAS LÄNDLE UND DER SCHWABE

Charme Region in Süddeutschland

Schwaben ist eine Region in Süddeutschland mit vielen interessanten Orten und Landschaften. Die Menschen, die in dem Gebiet wohnen, sprechen ein Dialekt, das als Schwäbisch bezeichnet wird. Schwaben sind stolz auf ihre Geschichte und ihre großen Anwesenheiten. Das Schwäbische ist ein Dialekt, das als „Schaffe, schaffe, Mühsal macht.“ bekannt ist.

Schwäbische Identität

Städte für die Identität der Schwaben sind die Königsplatz in Stuttgart und die Altstadt in Ulm. Die Schwaben sind stolz auf ihre Geschichte und ihre großen Anwesenheiten. Das Schwäbische ist ein Dialekt, das als „Schaffe, schaffe, Mühsal macht.“ bekannt ist.

„GUTES SCHWÄBISCHES GARE“

Das Schwäbische ist ein Dialekt, das in der Region Schwaben gesprochen wird. Es ist ein Dialekt, das in der Region Schwaben gesprochen wird. Es ist ein Dialekt, das in der Region Schwaben gesprochen wird.

SCHWÄBISCH - DEUTSCH

Das Schwäbische ist ein Dialekt, das in der Region Schwaben gesprochen wird. Es ist ein Dialekt, das in der Region Schwaben gesprochen wird. Es ist ein Dialekt, das in der Region Schwaben gesprochen wird.

Ziel: Basiswissen über Deutschland und die deutschsprachigen Länder

- vielseitige Lesetexte für ein solides Allgemeinwissen über Deutschland, Österreich, Schweiz
- Einbeziehung der Interessen junger Deutschlerner und Lehrer im Ausland
- Anschaulichkeit durch enges Zusammenspiel von Text, Bild und Grafik
- Abbau von Vorurteilen durch die Vermittlung eines realistischen Deutschlandbildes
- Unterstützung des Wortschatzerwerbs; themenspezifische Begriffe und Redewendungen
- Besseres Verständnis von Anschauungen und Werten in Deutschland
- Topografische Hilfsmittel wie Karten und Infokästen

Rubrik Tradition



Themen

- Deutsche Feste und Feiertage
- Erinnerungskultur
- Bräuche in den Regionen
- Kirche und Religion
- Symbole und Riten
- Identitätsfindung junger Deutscher
- Umfragen unter deutschen Jugendlichen

Ziele

- Überblick zu Feiertagen und Feiertagsbräuchen in deutschsprachigen Ländern
- Wissensvermittlung zu Traditionen und Bräuchen, die heute noch gepflegt werden
- Verstehen historischer Hintergründe
- Vergleichen mit der Situation im eigenen Land

Mit Spaß Deutsch lernen

Psychotest

AUF DIE PLÄTZE, FERTIG, LOS!

Wie aktiv bist du?

FRAGEN

Gibtes Heißer. Wie stark ist dein Selbstvertrauen in dich selbst?

A ... mit großer Sicherheit
B ... mit einiger Sicherheit
C ... mit Festigkeit im Boot

Was machst du am liebsten, wenn du allein bist?

A ... eine lange Raubtour
B ... ein Rennen
C ... ein Spiel

AUSWERTUNG

Welchen Buchstaben hast du am häufigsten angewählt? A, B oder C?

A) WERBELMUND
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du hast viele Freunde und Bekannte. Du bist immer der Erste, der einen Witz erzählt. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

B) LISTIG UND LAUNE
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

C) STURE WINDCKER
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

Horoskop

ERBSTHOROSKOP

guter Laune bleiben

Es ist der Sommer schon wieder zu Ende. Im Herbst gibt es oft schlechte Tage. Viele Leute haben dann schlechte Laune. Aber das muss nicht sein. Das Horoskop sagt, wie ihr auch bei schlechtem Wetter gute Laune haben könnt.

STEINBOCK 21.12. – 19.01.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

WASSERMANN 20.01. – 18.02.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

FISCHE 19.02. – 20.03.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

WIDDER 21.03. – 20.04.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

SCHÜTZE 23.11. – 20.12.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

Horoskop

STIER 21.04. – 21.05.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

ZWILLINGE 22.05. – 21.06.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

MEERES 22.06. – 22.07.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

LÖWE 23.07. – 22.08.
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

In und Out

AKTUELLE TRENDS IN DEUTSCHLAND

Was liegt gerade in Deutschland im Trend? Und welche Dinge sind im Moment nicht so populär? Entdecke die neuesten Trends in Deutschland in der Rubrik „In und Out“.

GRÜNE SMOOTHIES
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

PLAZZCACKEN BACKEN
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

SPIELE
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

SCHLEICHSCHLAF
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

GESCHENKE NICHT ANNEHMEN ODER WEIGERN
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

WEINWACHTSDIÄT
Du bist ein sehr aktiver Mensch. Du bist ein sehr aktiver Mensch.

Rätsel

FOTOQUIZ

Rund um das Ostertfest

Oben ist das Fest der Auferstehung Jesu. Das Laiken und Ständchen „Jesu Christ, dich habe ich verloren“ ist das Ostertlied. Die Eier sind gefärbt. Das Ostertlied ist ein Lied, das man singt. Die Eier sind gefärbt. Das Ostertlied ist ein Lied, das man singt. Die Eier sind gefärbt.

LÖSUNGSWORT: OSTEREIER

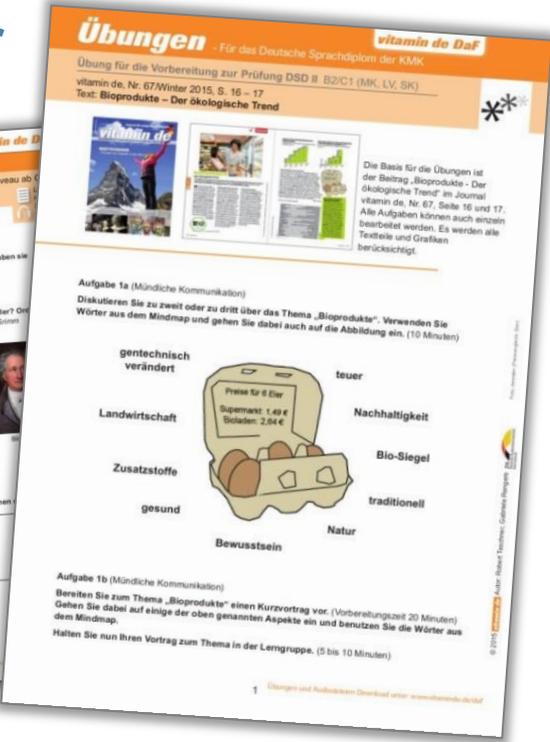
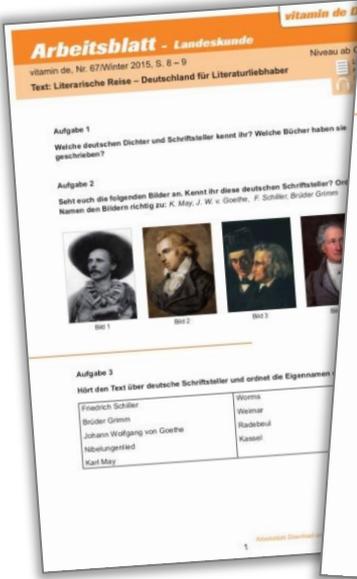
ANFLÖSUNG DES QUIZ: „Junges Osterlied“
Das Ostertlied ist ein Lied, das man singt. Die Eier sind gefärbt. Das Ostertlied ist ein Lied, das man singt. Die Eier sind gefärbt.

Ziele:

- Spielend Deutsch lernen
- Abbau von Hemmungen beim Lesen deutschsprachiger Texte
- Neugier auf die deutsche Sprache fördern
- Besseres Leseverständnis durch kurze, einfache Texte
- Fördern der Motivation zum Deutschlesen

vitamin de

Für Lehrer



- Übungen und Arbeitsblätter zu vitamin-de-Texten speziell für Deutschlerner, die anstreben, das Deutsche Sprachdiplom erster Stufe (DSD I) und zweiter Stufe (DSD II) zu erwerben
- Übersetzungshilfen und Sprachkarten
- Buch- und Lesetipps für Deutschlerner sowie Empfehlungen und Tests zu DaF-Materialien

- journalistische Texte von deutschen Muttersprachlern für DaF bearbeitet
- authentisches Deutsch für Leseverstehen
- Kennzeichnung der Texte nach den Niveaustufen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER): Leichte Texte (A2), Mittelschwere Texte (B1), Schwere Texte (B2-C1)
- Texte für Deutschlerner, die anstreben, das Deutsche Sprachdiplom erster Stufe (DSD I) und zweiter Stufe (DSD II) zu erwerben.



Regionalseiten

vitamin de



Regionalseiten in vitamin de

- Russland
- Südwesteuropa
- Belarus
- Zentralasien
- Ukraine
- China

Themen

- Deutschunterricht in den Regionen
- Schüler- und Studentenaustausch
- Projekte der deutschen Mittler
- Deutsch-Olympiaden
- Erfahrungsberichte
- Schulpartnerschaften
- Beruf und Karriere

Deutsch lernen und Deutsch lehren – weltweit:

- Deutschlerner können auf Deutsch Artikel veröffentlichen
- Berichte zu Projekten an DSD-, PASCH-Schulen und SLZ
- Beiträge über die Arbeit der deutschen Mittler in den Regionen (Goethe-Institute, ZfA) sowie einheimischer Schulen mit Deutschunterricht und Sprachschulen
- Infos über Sprachzertifikate wie DSD I und II oder TestDaF



DEUTSCH HAT AN BEDEUTUNG GEWONNEN
Seit 2011 arbeitet Rustam Bayramgelyev an der Medizinischen Universität Turanwestans als Deutschlehrer. Gülschirin Charyggylyeva erkundigt sich bei ihm nach der Motivation seiner Deutschlerner.

vitamin de online

Website: www.vitaminde.de

- Vorschau der aktuellen Ausgabe
- Infos zu Produkt und Redaktion
- Materialsammlung DaF für Lehrer
- Leseproben zu verschiedenen Rubriken
- Abonnement- und Kundenservice

Materialien für den Deutschunterricht

- Hörversionen von Texten aus vitamin de
- Arbeitsblätter für Lese- und Hörverstehen
- Sprachkarten, Übersetzungshilfen, Übungen
- Archiv zu Materialien älterer Ausgaben

Ausgabe Nr. 70: Audiodateien (MP3) und Arbeitsblätter (PDF)

aus Ausgabe Nr. 70, Herbst 2016



Ausgabe Nr. 70,
Seite 12-13

Audiodateien und Arbeitsblätter



zu: Videosprechstunden - Digital den Arzt besuchen

In Deutschland gibt es immer mehr ältere Menschen. Der demografische Wandel ist unter anderem eine Herausforderung für das Gesundheitssystem. Ältere Menschen brauchen mehr medizinische Hilfe. Die digitalen Medien können die Ärzte dabei unterstützen, ältere Patienten auch zu Hause zu versorgen. Ein Beispiel für diese sogenannte Telemedizin sind Videosprechstunden mit dem Arzt.



PDF-Arbeitsblatt

Übungen zum Leseverstehen, Hörverstehen, Sprechen und Schreiben.

[PDF downloaden](#)



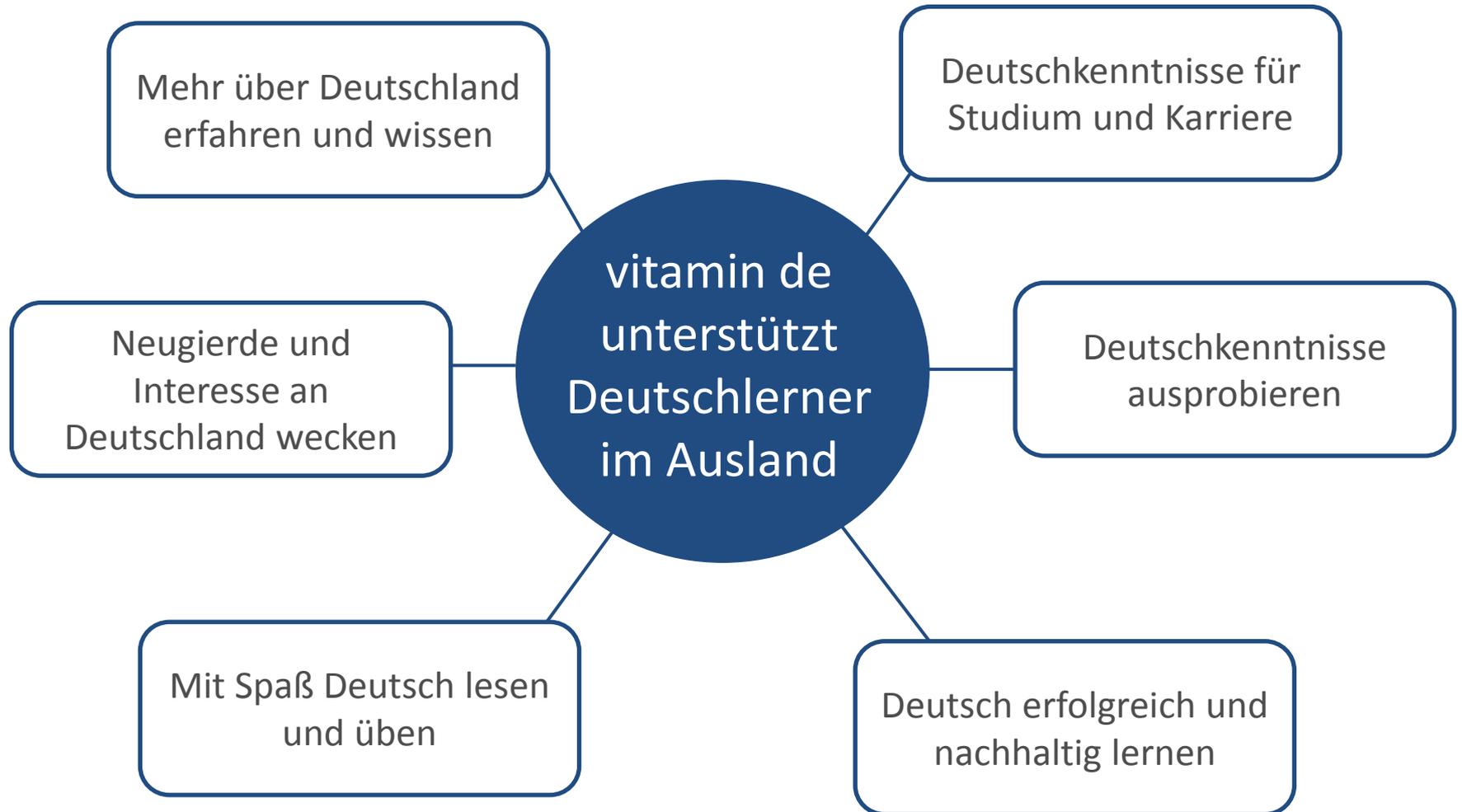
MP3-Audiodatei

Audiodatei (Hörversion) zum Text



[MP3 downloaden](#)

Was kann vitamin de leisten?



Vertrieb

Bestellung und Verkauf

- vitamin de wird im Abonnement verkauft (Jahresabonnement mit vier Ausgaben)
- Alle Informationen unter: www.vitamine.de/abo
- Anfragen/Bestellung weltweit, für alle Länder: abo-welt@vitamine.de
- Anfragen/Bestellung (nur) für Russland: abo@vitamine.de
- Rabatte für einheimische Bildungseinrichtungen (Klassensätze ab 10 Exemplaren)

Erscheinungsweise

Um eine breite Vielfalt bei Themen zur Landeskunde sicherzustellen, orientieren sich die vier Ausgaben auch an den Jahreszeiten.

- 1. Ausgabe** (Frühling): Anfang März – Ende Mai **2. Ausgabe** (Sommer): Ende Mai – Mitte Sep.
3. Ausgabe (Herbst): Mitte Sep. – Mitte Dez. **4. Ausgabe** (Winter): Mitte Dez. – Anfang März

Zustellung und Versand

- Zustellung mit der Post weltweit / Klassensätze als Buchsendung direkt an Bildungseinrichtung
- Die Redaktion organisiert den Versand und benötigt vom Abonnenten/Empfänger folgende Informationen: 1. Postadresse (original in Landessprache) 2. Ansprechpartner vor Ort (z.B. Deutschlehrer, Direktor) 3. Telefon-Nummer 4. E-Mail-Adresse

Haben Sie noch Fragen?

Vielen Dank
für Ihre
Aufmerksamkeit!



Ob im Deutschunterricht oder zu Hause – für viele junge Deutschlerner im Ausland ist vitamin de „ihr“ deutsches Jugendjournal.

Verein „vitamin de e.V.“
Verlag / Hauptredaktion
Danziger Str. 6
10435 Berlin / Deutschland
Tel.: +49-(0)157-7287 4308
E-Mail: verein@vitaminde.de

Redaktion vitamin de
Sitz Russland
ul. Puschkina 67
644010 Omsk / Russland
Tel.: +7-3812-390951
E-Mail: info@vitaminde.de

www.vitaminde.de